

# 活力 Power Magazine

## 輔助就業計劃 學員心聲

會慶精彩花絮

**iPOWER**

到付優惠

迎接  
新實習輔導員  
Kelly

香港復康力量中樂團  
Facebook專頁成立

時代的改變  
智能分析師  
John Wang

夢想啟航  
姍姍漫畫

# 活力僱主

黎小姐(Wan)

## 突破聘請輪椅人士!

拜訪進和集團(香港)有限公司營運總監



# 目錄



## 目錄

個優工坊 .....	P3
會慶精彩花絮 .....	P4 ~ P5
ERB「人才發展計劃」課程 .....	P6
在職培訓計劃 / 學員懷駿心聲 .....	P7
活力雇主訪問 .....	P8 ~ P9
姍姍漫畫 / 新實習輔導員 Kelly .....	P10 ~ P11
AD Dispo123 .....	P12
iPOWER - 成人紙尿片 .....	P13 ~ P15
- 營養補充品	
- 診斷及驗測用品	
智能分析師JohnWang - 時代的改變 .....	P16
捐款表格 .....	P17
中樂團 .....	P18 ~ P19

# 個優工場 *One Personalization*

**\$1888 一對**  
在家「量足定制」真皮鞋



只要將姓名及郵寄地址發去OnePersonalization「個優工場」Whatsapp 55979715，我們會經香港郵政，免費寄特別設計及印制的「量足紙」到你指定的郵寄地址，之後你將腳放在「量足紙」上，用手機拍攝左腳一幅照片及右腳一幅照片，發回Whatsapp 55979715，即可在3星期後收到「量足定制」鞋。

男/女鞋款可參考: [www.onepersonalization.com](http://www.onepersonalization.com)

其中一款男鞋如上圖。

物料：真皮、漆皮、蛇皮等

顏色：10多種

都可按您喜愛選擇。

請即發Whatsapp 55979715享受這優惠吧！

實體店：銅鑼灣軒尼詩道489號銅鑼灣廣場一期3樓311號舖

(港鐵銅鑼灣站B出口)

星期一至星期六：11:30 am – 9:00 pm 星期日及公眾假期：11:30 am – 9:00 pm

Tel: (852) 2569 9909 / (852) 5597 9715

有效期至2018年5月31日

使用細則及條款：

此優惠不能與其他優惠同時使用。影印本或損壞優惠券恕不接受。如有任何爭議，個人優制有限公司保留最終決定權。

參考編號：OP2018-0531RH

# 發展部

23<sup>rd</sup>  
愛心紅爵夜  
香港復康力量二十三周年慈善晚宴  
Anniversary of Charity Annual Dinner

## 23週年慈善晚宴

香港復康力量23週年慈善晚宴已於5月19日圓滿舉行，活動當日邀請到：中聯辦九龍工作部副部長王小靈女士、署理食物及衛生局局長徐德義醫生 JP、平等機會委員會主席陳章明教授 SBS JP、立法會議員葛佩帆女士、區議員方國珊女士、全港各區工商聯會長盧錦欽博士、永昌隆集團有限公司周錦威博士、香港慈善總會主席鄭蘇薇主席和陳志強爵士擔任主禮嘉賓。





- 還邀請到特別嘉賓河國榮先生。
- 仲有多款名貴拍賣品已高價投得，反應十分熱烈。
- 特別鳴謝：港鐵義工隊的熱心支持和整作這些別有特色的鈕鈕氣球給我們，使活動增添資彩。

ERB「人才發展計劃」課程  
2018 開班啦

# 立即報名

## 提升技能 盡展所長

基本入讀資格：年齡在15歲或以上、學歷在副學位程度或以下的香港合資格僱員。  
\*申請人須為傷健人士

本會會定期審視市場對職位的需求，並綜合學員的能力，開辦有針對性的培訓課程，達到學以致用的目標。2018-19年度，本會將開辦多項針對求職就業的半日制培訓課程，有助傷健人士提升就業技能。不論學員已經受僱還是仍在待業階段，都可以在短時間內把握行業要訣，迅速提升個人競爭力。



6 公開就業



4 評估測試

完成培訓及職業志向



2 報讀

提升就業能力課程

5 輔助就業



在職培訓/輔助就業計劃

3 培訓及輔導

接受就業培訓及輔導

1 登記

成為本會服務對象



## 傷健人士在職培訓計劃

想真正幫到傷健人士，你做得到！  
讓傷健人士踏展職場有助他們發揮能力，  
自力更新，從而接納自己。  
他們真正需要的是一份穩定的工作，  
一位包容、接納以及欣賞他們的僱主。



社會必須消除歧視，推動傷健共融，聘請傷健人士，由你開始！

### 學員心聲

陳懷駿

我參加了香港復康力量的輔助就業計劃  
已有半年，之前我亦在其他機構  
參加過類似的計劃，我覺得這些計劃的本質  
很相近，都是讓我們能夠在  
實際工作環境上，  
去體驗各方面工作的流程。

現在我已完成文職實習崗位，感覺比之前更好！



學員 陳懷駿

在參加輔助就業的過程當中，我在心態上會更加明白主動性的重要，也令我知道在不同崗位及職務上的運作流程。在這半年內，我嘗試過在不同崗位實習，我也試過用Adobe AI做繪圖工作，在實習初期，我可以達到畫圖的基本標準要求，後來我發覺如果要我繼續深造學習Adobe AI，就需要有更高畫畫的天份，亦令我更清楚自己的優點及不足之處。

# 活力僱主



黎小姐 (Wan) 是一位非常熱心的老闆，年紀輕輕已經是進和集團 (香港) 有限公司的營運總監，專營蔬菜批發及蔬菜加工服務。因為這行業的辦公室很多時候地面濕滑，環境擠迫，所以我們很少會聽到食物批發公司會聘請傷健人士。

## 「好易用」計劃

「剛巧在一次餐飲聯誼會上認識到香港復康力量的朋友，才知道原來可以透過『好易用』計劃聘請傷健人士工作，同時間亦不需要增設或改建自己公司內設施，馬上就答應去試試！」

Wan 表示早前也聘請過一位聽障人士，覺得他們的工作能力不會比健全人士遜色，「很多公司有既定標準去請人，傷健人士只是身體上有不同程度的障礙，只要有合適的崗位和支援，他們會工作得流暢和專注。」

進和集團 (香港) 有限公司較早前透過「好易用」計劃聘請本會一名學員 - Maisie 負責設計公司的價錢牌及宣傳單張。

「好易用」計劃是香港復康力量為有興趣聘請傷健人士的僱主而設，香港復康力量的培訓就業小組會配對合適的學員，提供基本設施，安排無障礙的工作地方，讓僱主無須為公司工作環境而煩惱，放心地聘請傷健人士。





# 到底 活力僱主Wan 是如何得知香港復康力量的「好易用」計劃而又突破去聘請輪椅人士呢？

我們的培訓就業小組馬上去拜訪了解一下！



培訓就業小組 = **T&E小組**

進和集團營運總監 黎小姐 = **Wan**

進和集團總監助理 姚先生 = **Eddy**

**T&E小組**：現在 Maisie 在你們公司工作半年了，跟同事們合作順利嗎？



一切都很順利，當初僱用 Maisie 的時候，她可能未習慣我們的要求，很多設計我們都未能滿意，但她不會放棄，這個態度我們十分欣賞。我們相信傷健人士工作上的精神韌力比健全人士還要強！若他們遇到工作及環境上的問題，我發覺他們會從自己的框框跳出來，找方法提升，解決問題。藉著 Maisie 的正能量，可啟發其他同事用積極態度面對工作上的困難。

**T&E小組**：當其他同事知道你有意聘請傷健人士，他們有什麼看法及反應？



同事們全力支持我的想法，到現在為止，我們十分欣賞這個員工的表現，亦會繼續聘用她。我希望可以不停教導我們的同事要有包容的心，十隻手指也有長短，要懂得欣賞別人的優點，也不要將別人的特點看成缺點。如何幫助公司未來的發展才是我們應該專注的大目標。

**T&E小組**：「好易用」計劃需要你們遙距工作，合作上會不會有什麼挑戰？



我發現傷健人士工作表現十分專注，如果達到我們工作上的要求，這就十分吸引我們繼續聘請傷健人士。現在 Maisie 的工作是負責設計我們公司的價錢牌及宣傳單張等，她是一個好學的人，以前她在你們機構報讀過設計課程，但她未正式做過有關這方面的工作。我會盡量以圖片形式向穎芷表達我們要什麼要求。讓她更容易明白。

透過今次訪問，讓我們對進和集團（香港）和 Maisie之間的工作配合有更深入了解，亦很感謝Wan, Eddy及一眾同事對我們的「好易用」計劃給予很多支持。

香港復康力量一直推行「共融」的理念，而我們培訓就業小組更希望透過培訓提升學員的工作技能，發揮個人潛能，好讓他們為踏入職場作好準備。與此同時，我們亦十分需要好像 Wan 和 Eddy 這樣有愛心的僱主及同事，給傷健朋友們一個難得的機會！

期待日後能為大家帶來更多洋溢著愛心的僱主訪問給大家，傳遞更多活力的信息！





但是不要做另個兼職，先做必須學實習，學設計需要時間。

別擔心，我們會給你津貼，你能行嗎？

蝦米？



我想靜靜，別問靜靜是誰呀。



我的夢想還沒結束，對吧？我一定比任何人更努力，更信心，更做自己，更志當存高達。

報復不是勇敢，忍受才是勇敢。



好，你有什麼興趣？我好好奇。



我啊，恩...畫畫，籃球，看電影，逛街還有陪朋友玩得瘋狂等等。但我喜歡畫畫。



實習輔導員  
Kelly

大家好! 我叫朱家儀



大家可以叫我Kelly; 是香港樹仁大學四年級的學生, 主修輔導及心理學。我的興趣多且闊, 各種戶外活動、太極、中樂一笛子、英文書法等等。我將於2018年9月至2019年4月期間, 逢星期二和星期四在漾日居總辦事處作實習輔導員, 為大家提供個人或小組的輔導服務, 例如: 情緒支援、個人成長、就業選擇等等。如果你需要找人傾談或分享, 歡迎向機構查詢和預約!



在日常生活中, 我們會面對不同事情, 而這些事情可能會令我們有不同的情緒。這些情緒有正面、也有負面。你有留意自己是如何面對這些情緒嗎? 不以為意, 致知不理; 不能接受, 抑壓心底; 還是, 期望找人傾訴。

輔導員的工作就是傾聽來訪者的心底話, 在面談以外的時間, 輔導員跟來訪者並沒有任何關係。因為輔導員必須提供一個安全和保密的環境讓壓抑的情緒得以釋放, 而且並無後顧之憂。另外, 輔導員也可以協助來訪者增加對自己的認識和一些性格特質, 並進一步發展解難的能力以面對生活上不同的挑戰, 包括生活計劃, 就業方向等等。



# 政府津助安老院 選用品牌之一\*



## 「德寶123超特級」 成人紙尿片



中碼—大碼  
(長效夜用)

## 「德寶123」 成人紙尿片



細碼—加大碼

### 強效吸濕 乾爽每一天

- ✓ 多款專業護理產品
- ✓ 全面照顧不同體型人士
- ✓ 適合任何失禁及長期臥床人士

## 「一定要+護」 成人紙尿片



中碼—大碼

## 「一定要」 成人日用褲



中碼—加大碼  
(泰國製造)



www.ipowerhk.hk

訂購電話：2533 6800

訂購傳真：2164 8254

7月-8月  
現金到付優惠



## 成人紙尿片

品牌名稱	精選貨品	尺碼	膏圍	包裝	每箱 價格	吸濕量	訂購數量
	成人紙尿片	S	最大至29"	10片x10包	\$380	1550ml	箱
	成人紙尿片	M	最大至46"	10片x10包	\$400	1500-1800ml	箱
德 寶	成人紙尿片	L	最大至61"	10片x10包	\$500	1800-2200ml	箱
123	成人紙尿片	XL	最大至64"	10片x10包	\$600	2000-2600ml	箱
	超特級成人紙尿片(長效夜用)	M	最大至46"	10片x10包	\$540	2500-3000ml	箱
	超特級成人紙尿片(長效夜用)	L	最大至61"	10片x10包	\$610	3100-3850ml	箱
	成人紙尿片	M	最大至46"	10片x10包	\$345	1300-1500ml	箱
	成人紙尿片	L	最大至61"	10片x10包	\$440	1500-1800ml	箱
一 定 妥	成人棉柔護理墊	-	60x90cm		\$19		包
	成人日用褲(泰國製造)	M	最大至36"	11片x8包	\$402	600-850ml	箱
	成人日用褲(泰國製造)	L	最大至42"	11片x8包	\$446	650-950ml	箱
	成人日用褲(泰國製造)	XL	最大至50"	8片x8包	\$370	800-1000ml	箱
	片芯	SS	9.84"x19.69"	20片x12包	\$386	-	箱
康 保	片芯	M	9.84"x23.62"	20片x12包	\$410	-	箱
	片芯	L	9.84"x27.56"	30片x8包	\$442	-	箱
	特大成人濕紙巾	-	20x33cm	40片	\$16	-	包
Bellus	Bellus濕紙巾(香港製造)	-	20x15cm	80片	\$13	-	包

## 訂購表格

姓名：

電話：

電郵：

訂購日期：

送貨地址：

備註：

1. HKD \$300 免費送貨，未滿\$300需額外收取\$50運費。
2. 無電梯到達樓宇，地下取貨免費，二樓以上單一收費\$50元，五樓或以上另議。
3. 送貨地區不包括離島、東涌及馬灣。

## 營養補充品

產品編號	商品	貨品規格	售價 HK\$	訂購數量	金額
DABBOTT0001	雅培金裝加營養營養粉(雲呢拿味)	400克	85	罐	
DABBOTT0002	雅培怡保康(粉裝)	400克	113	罐	
DABBOTT0005	雅培健營養即飲裝	237ml	300	罐 (一箱24罐)	
DABBOTT0006	雅培Pulmocare肺病專用品	8oz	528	罐 (一箱24罐)	
DABBOTT0008	雅培保營養即飲裝	237ml	252	罐 (一箱24罐)	
DABBOTT0009	雅培金裝加營養即飲裝(雲呢拿味)	250ml	540	罐 (一箱24罐)	
DABBOTT0010	雅培怡保康(管飼專用配方)	8oz	540	罐 (一箱24罐)	
DABBOTT0014	雅培怡保康瓶裝220ml(24瓶)	220ml	540	罐 (一箱24罐)	
DABBOTT0015	雅培保康速(雲呢拿味)	380克x2罐	350	罐 (一盒2罐)	
DABBOTT0016	雅培保康速(橙味)	380克x2罐	350	罐 (一盒2罐)	
DABBOTT0017	雅培快癒素	24克X30包	998	盒	
DFRESE0001	加力康癌症專用營養品(水果味)	200毫升	828	箱 (一箱24支)	
DFRESE0002	加力康癌症專用營養品(意大利咖啡味)	200毫升	828	箱 (一箱24支)	
DFRESE0004	倍力康(雲呢拿味)	200毫升	588	箱 (一箱24支)	
DFRESE0005	倍力康(杏桃味)	200毫升	588	箱 (一箱24支)	
DFRESE0006	倍速定關注血糖營養奶	200毫升	576	箱 (一箱24支)	
DFRESU0003	倍健纖高能量纖維營養品(雲呢拿味)	200毫升	504	箱 (一箱24支)	
DABBOTT0011	雀巢天源素	237毫升	528	箱 (一箱24包)	
DNESTLE0044	雀巢佳膳®適糖(800克裝)	800克	225	罐	
DNESTLE0045	雀巢佳膳®適糖(400克裝)	400克	121	罐	
DNESTLE0047	雀巢益源素	237ml	480	箱 (一箱24包)	
DNESTLE0053	雀巢Meritene活力營養湯(蔬菜味)	250g	110	盒 (一盒5包)	
DNESTLE0054	雀巢Meritene活力營養湯(雞味)	250g	110	盒 (一盒5包)	
MNESTLE0001	雀巢Oral Impact速癒素營養粉	74g	390	盒 (一盒10包)	
MNESTLE0002	雀巢安體健	237ml	312	箱 (一箱24包)	
MNESTLE0003	雀巢愛素寶HN	237ml	312	箱 (一箱24包)	



定價HK\$4,500  
會員優惠價HK\$4,000

FreeWheel

# 社會企業部

產品編號	商品	貨品規格	售價 HK\$	訂購數量	金額
MNESTLE0004	雀巢力源素2.0	237ml	672	箱 (一箱24包)	
MNESTLE0011	雀巢力源素關注血糖配方(雲呢拿味)	237ml	528	箱 (一箱24包)	
MNESTLE0012	雀巢健源素1.5Cal	237ml	552	箱 (一箱24包)	
MNESTLE0013	雀巢愛素寶	237ml	300	箱 (一箱24包)	
MOTS0001	肝美靈	50g	1488	盒 (一盒21包)	

## 診斷及驗測用品

產品編號	商品	貨品規格	售價 HK\$	訂購數量	金額
MABBOTT0002	雅培Thin Lancets採血針28G	100支	85		
MABBOTT0003	雅培輔理善血糖試紙50pcs	50片	230		
MCONTOUR0001	Bayer Contour TS 血糖機套裝	1部血糖機 100片試紙 100支針	600		
MCONTOUR0002	Bayer Contour Plus 血糖機套裝	1部血糖機 50片試紙 100支針	650		
MCONTOUR0003	Contour TS 血糖試紙50片裝	50片	225		
MCONTOUR0004	拜安進血糖試紙50片裝	50片	235		
MCONTOUR0006	Ascensia Microlet 採血針( 200'S )	200支	136		
MAANDD0003	指式血氧測量儀	-	540		
MAANDD0004	愛安德日本製全自動手臂式血壓計UA767JP	-	680		
MNOVO0001	諾和針針咀(NovoFine)31Gx6mm	100粒	158		
MNOVO0002	諾和針針咀(NovoFine)30Gx8mm	100粒	158		
MNOVO0004	諾和筆5 胰島素注射筆(銀色)	1枝	638		
MNOVO0005	諾和針Plus 32G 4mm	100粒	165		

1. 以上價目只限直銷訂購，價錢或產品有更改，會以電話覆單為準。
2. 如少於HK\$300，須收取\$50的送貨費用。
3. 送貨地區不包括離島、東涌及馬灣。
4. 貨品如果包裝損壞，請於7天內與本公司客戶服務聯絡，所有退換貨品必須連同完箱包裝。
5. 如已預約之送貨時間無人收貨，需要收取\$50行政費用。
6. 付款方式：請把款項存入我司東亞銀行戶口：248-10-400765-2連同此表格 / 入數紙透過WHATAPPS / 傳真回客戶服務部。



The parent must not give in to his desire to try to create the child he would like to have, but rather help the child to develop—in his own good time—to the fullest, into what he wishes to be and can be, in line with his natural endowment and as the consequence of his unique life in history.

— Bruno Bettelheim —

父母不應強加自己的慾望去塑造自己的小孩，而是以他們的利益為依歸，按他們的精力和意向全力協助培養他們。只要隨著他們自然的天賦發展，他們就能擁有獨特的人生。有書就讀



智能分析師  
John Wang

## 時代的改變

看見香港近期政局不穩，多名年青人因暴動案被捕入獄故有感而發。這和教育實在是息息相關，很多現代的孩子無論讀書或進行興趣活動，都以滿足父母的意願為目標；而教育就好像生意般：家長是消費者；學校是工廠（生產商）；孩子就是產品。究竟這種「產品」最後會變成怎樣呢？

大部份父母都是帶著期望送子女入讀最好的學校，甚至指導老師應如何教育自己的孩子（透過投訴的方式），就好像對家傭一樣，往往以不專業的指導專業，令老師無所適從，以至在教學上漸漸偏向迎合家長口味。當孩子感到在校不開心的時候，便會立刻向學校投訴什麼什麼，主要先維護自己的孩子，家長有時沒有用心和時間去了解整件事的來龍去脈，以「錯都是人家的錯」心態來處理事情，孩子看在眼裏，還以為自己沒有犯錯，日後便會變得更專橫。

家長的舉動抹殺了孩子學習的機會。人的成長需要在錯誤和困難中學習。不然我們怎樣知道錯與對呢？「沒有跌過怎知痛的道理」就是要讓人知道哪些事會有危險性呢！其實我們想自己孩子做一個先知先覺的人？還是後知後覺的人？還是不知不覺的人呢？

在我的智能分析個案中，發現很多孩子都成長於較舒適的家庭環境關係，因此逆境能力指數比較低；反映了現今的小孩子在遇到一些不如意或困難時，不知道如何去面對和處理，再加上他們本身的性格類別關係：在四種性格類別中屬「溫純型」，和屬「完美主義型」的性格的孩子很難面對壓力和不完美的結果，於是便會想到一些負面或較偏激的解決方法。

孩子們小時候做錯事，老師可以幫他們糾正；但如果當他們長大後做錯事，可能不單會傷害別人，同時亦會有坐牢的機會。「內省智能」較弱的人，自我反省能力較差，只會覺得所有的錯都是其他人的錯；沒有正視自己的問題。那他們就很可憐了！他們甚至會覺得可用金錢來解決問題，但有些問題卻不是金錢可以解決的。

我們要學校去配合自己孩子的習慣或看法卻忘記了孩子到學校的學習目的：不是要每個老師都要順服他們的意願而是要學習如何尊重自己和別人，培養良好品德；更不是隨心所欲，濫用自由。最近眼見某些年青人因不懂如何尊重他人，只顧表達自己的意願，即使是好的意願卻濫用了自由，最後落得負上法律責任的下場，真是太可惜了！自由的基石就是尊重，從教育層面上讓下一代懂得什麼是尊重，社會才會有互相尊重的風氣！

很多人都忘記了教育是一個需要被尊重的專業行業；因為培訓出來的正是未來社會的棟樑。由於家長心態的改變，部分學校或老師都是為了滿足家長的要求或怕被投訴，他們覺得孩子越早能學習多些東西，那學校和學生便更優越。全都是為滿足家長的虛榮。結果造成現在大部分的孩子讀書的目的是因為父母而不是自己。這是一件很可悲的事實。

而我們可否停一停想一想；如果孩子每天的學習都是被動地跟指示；缺乏獨立思考及反思，有問題便立即有父母出頭，那你們會覺得怎麼樣呢？他們會否自動自覺把東西做得好呢？每人都有自己做事的方法和看法，我們的孩子也一樣隨著他們天賦的學習模式和能力做事，教育工作者需告訴他們學習的目的是什麼，提高他們的解難能力，讓他們在學習中找到自己的長處，找到人生目標，這才是教育的意義。

最近我為一位小朋友做了一個智能分析報告，知道他在運動智能上是比較弱的，因此跟他父母溝通後，將他在課餘運動的時間減少而加添了他喜歡的繪畫課堂，數星期後，已看到他的心情很明顯地比以前愉快得多，而在日校學習也開始沒有那麼散漫，就是找到自己的存在價值。

選擇孩子有興趣的活動，讓他在餘暇獲得心靈上、身體上的健康和平衡。舉個例，小朋友都有自由選擇喜歡吃的東西，但通常都是營養價值較低的甜點或肥膩食物，父母可尊重他們的選擇，但同時要引導他們思考食物的價值，讓他們經思考下作出一個明智的選擇。這才是教育應做的東西。享受自由的同時，亦需平衡多方面的利益，當然最重要是互相尊重。我們的社會正正就是缺乏了這種思想，人人都想別人跟隨自己的意願做，以至到人與人之間發生了很多爭拗。

孩子就是一張白紙，我們往往會想孩子做「你想」的一個人，把自己的標準加諸在他們身上，但卻忽略了父母的責任，就是對他在生活上點點滴滴的教導和啟迪。你要他做人上人，先要問自己是否也是一個人上人！把期望強加在他們的身上，往往只會導致親子關係越來越差，孩子只會離你越來越遠。太自由等於放任，太嚴苛又會令他們變成奴隸。執嚴執寬，如何是好？

在我的智能分析案例中眼見太多家庭不和諧的問題了；父母的出發點當然是為孩子好，但是他們沒有想到未來的惡果。今天父母不應再把責任放在學校了，也不應以為自己很了解子女而放慢了教導的腳步。

為什麼我們不先去了解清楚自己孩子是何種性格，擁有那種天賦？順應個人才能來開展對他們的培育，這可減少很多不必要的爭拗。

是時候重新出發重新整合你教導兒女的方針，讓他們日後長大能成為一個擁抱自由，但卻懂得尊重別人的真真正正的社會棟樑。

**“We’ re all stories in the end; Just make it a good one”  
每個人的生活到最後都是一個故事，就編寫一個好的吧！**





## 捐款表格 Donation Form

(請用正楷書寫 Please fill in with Block Letters)

請將填妥之表格連同劃線支票(支票抬頭請寫「香港復康力量」)，直接存入本會恆生銀行之戶口 **024-259-5-064912** 或本會繳費靈之戶口**6242**，並將存根，寄回九龍尖沙咀柯士甸道西1號濠日居(社區設施)1樓102室

Please make a crossed cheque payable to the "Hong Kong Rehabilitation Power", make a direct deposit into our Hang Seng Bank account: . 024-259-5-064912 or IEPS Merchant Number is 6242 and send the original bank receipt together with this donation form to Unit 102, 1/F., The Waterfront (Community Facilities), 1 Austin Road West, Tsim Sha Tsui, Kowloon.

\$1,000     \$500     \$300     \$100     其他 others \_\_\_\_\_

### 捐款者資料 Donor's Information

捐款者姓名/機構名稱 Name of Donor : \_\_\_\_\_

通訊地址 Correspondence Address : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

聯絡電話 Tel : \_\_\_\_\_ 傳真 Fax : \_\_\_\_\_

電郵 Email : \_\_\_\_\_

請寄回收據(捐款港幣\$100以上可申請扣稅)  
Please send me a receipt (Donation of HK\$100 or above is tax deductible)

不需要收據  
I do not need a receipt

請在適當的空格加上   
Please put a tick in appropriate boxes

所收集的個人資料將保密處理，作為寄發收據及通訊之用。如有疑問，請致電3471-7000與本會聯絡。  
The personal data collected will be treated as strictly confidential. It will be used only for issuing receipt and other communications with you. For any enquiries, please contact us at 3471-7000.

如善長好友願意參與月捐計劃支持香港復康力量，請聯絡行政部黃小姐。

# 香港復康力量中樂團

## 5月16日 香港保協慈善基金 - 保單捐贈嘉許禮



5月16日香港保協慈善基金在童軍總會龍堡國際胡應湘堂舉行保單捐贈嘉許禮，香港復康力量中樂團好榮幸獲邀演出「梁祝」助興

## 5月19日 香港復康力量23週年會慶



中樂團精彩演出



鄒文輝老師及黎文基胡琴首席獲得義工獎



團員鍾哥  
用口琴和電子琴獨奏  
《Always on my Mind》  
為會慶打開序幕

## 6月9日 明歌端陽會知欽



「明歌知欽慈善基金」主辦的「明歌端陽會知欽」這次主要是招待大約 600位長者。

香港復康力量中樂團小組好榮幸有份參與演出，包括合奏“賽龍奪錦”部分，熱鬧又應節。



香港復康力量中樂團



在Facebook 已建立專頁，希望大家多D 去追蹤下，也可like下或俾意見㗎!!!

## 歡迎加入中樂團

所有樂器班上課時間: 晚上7:30~9:30



二胡班



吹管班



廣東音樂研習班

星期二晚 - 二胡班

星期三晚 - 吹管班(早前已開了葫蘆絲, 洞簫及笛子班, 稍後會開噴吶初班)

星期五晚 - 廣東音樂研習班



歡迎喜歡音樂又對中樂樂器(吹/彈/拉/打都可以)有認識的傷健朋友加入中樂團, 亦歡迎義工參加。

如要加入中樂團或查詢請致電3471 7000 林先生

## 粵曲俱樂部

俱樂部群組由粵曲組組長初哥管理並安排節目, 歡迎喜愛粵曲的會友加入。不管你是粵曲資深的朋友還是新入門的初學者, 都歡迎你加入群組。俱樂部不定時通報有關粵曲的活動, 會請來鑼鼓樂師在會內操曲, 安排卡拉OK粵曲同樂, 請來資深粵曲老師為我們講解唱曲心得, 免費為粵曲初學的會員從最簡淺方式介紹粵曲, 也會安排粵曲聚餐, 間中也會有免費粵曲演唱會門票送贈。歡迎介紹朋友加入我們俱樂部, 共同享受唱粵曲的樂趣。



復康力量粵曲聚友俱樂部

## 7月22日 沙田廣源邨傷健共融音樂會

關愛之友協會  
Love and Care Association

復康力量 關愛之友協會

音樂無界限 生活無彼此

### 傷健共融音樂會

日期: 2018年7月22日 (星期日)  
時間: 中午1時 - 5時30分  
地點: 沙田廣源邨 廣源社區會堂  
門票: 惠友社捐, 費用全免, 恕不找零

查詢及查詢電話: 3471 7000

沙田廣源邨  
傷健共融音樂會。  
歡迎各會員到場支持欣賞!

日期: 2018年7月22日 (星期日)  
時間: 中午1時 - 5時30分  
費用全免

如會員需索取門券  
請致電3471 7000 林先生



排練準備 7-22 音樂會

## 復康力量乒乓球隊



香港復康力量乒乓球隊練習聚會的歡樂時光  
球隊經常會於星期三、四或六練習,  
歡迎會員參加。



To :

## 復康活力店

### **耀東邨就業培訓中心**

香港筲箕灣耀東邨耀華樓附翼地下  
電話：3185 8200 傳真：2637 0133

### **沙田活力店**

新界沙田亞公角街沙田醫院地下  
電話：2649 3675 傳真：2648 0369

### **荔景活力店 (培訓及就業部復康夥伴中心)**

九龍荔景荔崗街瑪嘉烈醫院荔景大樓地下  
電話：2745 3716 傳真：2746 0716

### **北大嶼山活力店 / 活力咖啡店 Power Cafe**

新界東涌松仁路8號北大嶼山醫院1樓  
電話：3488 8774 傳真：3482 6111

## **賽馬會漾日居中心 (總辦事處) / 活力傳意(電話)中心**

九龍尖沙咀柯士甸道西1號漾日居 (社區設施) 1樓102室  
(九龍機鐵站C1 出口 或 西鐵柯士甸站B5出口)  
電話：3471 7000 傳真：3471 7333

電郵：[ed@hkrp.org](mailto:ed@hkrp.org)  
網址：[www.hkrp.org](http://www.hkrp.org)